

適用於 HP-UX 的 Sun Java™ System Web Server 版本說明

版本 6.1 SP5 2005Q4

文件號碼 819-6015

適用於 HP-UX 的 Sun Java System Web Server 6.1 2005Q4 SP5 (以下稱為 Sun Java System Web Server 6.1 SP5) 含有對安全性弱點的重要修正。建議 Sun Java System Web Server 的所有使用者，尤其是在網站中使用安全套接字層 (SSL) 版本 3 或傳輸層安全性 (TLS) 的使用者，安裝此更新程式。此發行版本可支援將 Web Server 做為 Web 容器的 HP-UX 11i (11.11) v1 平台。

此版本說明含有發行 Sun Java System Web Server 6.1 SP5 時提供的重要資訊，包括有關功能、已知限制和問題以及技術說明的資訊，還包括對其他資源的指示。請在安裝和配置軟體之前先查看此版本說明，並在以後定期檢視最新資訊。

您可以在 Sun Java System 文件網站上找到此版本說明的最新版本：

<http://docs.sun.com/app/docs/prod/entsys.05q4> 和

http://docs.sun.com/app/docs/prod/entsys.05q4?l=zh_TW。請在安裝和設定軟體之前查看該網站，並在以後透過該網站定期檢視最新版本說明和產品文件。

此版本說明包含以下小節：

- [版本說明修訂歷程記錄](#)
- [關於 Web Server SP5 2005Q4](#)
- [已在此發行版本中修正的錯誤](#)
- [重要資訊](#)
- [已知問題和限制](#)
- [如何報告問題與提供建議](#)
- [其他 Sun 資源](#)

版本說明修訂歷程記錄

表 1 修訂歷程記錄

日期	說明
2006 年 2 月	正式版 (Revenue release)
2005 年 11 月	後期測試版

關於 Web Server SP5 2005Q4

本節包含以下內容：

- [功能與增強功能](#)
- [硬體和軟體要求](#)
- [支援的平台](#)

功能與增強功能

Sun Java System Web Server 6.1 SP5 提供以下功能與增強功能：

- [支援 Java Servlet 2.3 和 JavaServer Pages \(JSP\) 1.2](#)
- [J2SE 平台 1.5.0 JDK/JRE 支援](#)
- [WebDAV 支援](#)
- [NSAPI 篩選器支援](#)
- [HTTP 壓縮支援](#)
- [支援搜尋引擎](#)
- [增強的安全性](#)
- [JNDI 支援](#)
- [JDBC 支援](#)
- [Sun ONE™ Studio 5 支援](#)

- 支援 Active Server Pages
- PHP 相容性
- NSS 3.10 和 NSPR 4.5.2 支援

支援 Java Servlet 2.3 和 JavaServer Pages (JSP) 1.2

Sun Java System Web Server 包含 Java™ 2 Platform, Enterprise Edition (J2EE™) 相容的 Java™ Servlet 2.3 和 JavaServer Pages™ (JSP™) 1.2 規格的實作。J2EE 相容的 Web 容器可提供設計和部署符合 Java™ 技術標準的 Web 應用程式所需的靈活性和穩定性。您可根據每台虛擬伺服器部署 Web 應用程式。

如需有關這些技術的資訊，請參閱下列資源：

- Java Servlet
<http://java.sun.com/products/servlet/index.html>
- JavaServer Pages
<http://java.sun.com/products/jsp/index.html>

如需有關在 Sun Java System Web Server 中開發 Servlet 和 JSP 的資訊，請參閱「Sun Java System Web Server 6.1 Programmer's Guide to Web Applications」。

J2SE 平台 1.5.0 JDK/JRE 支援

在 HP-UX11i v1 平台上，Sun Java System Web Server 支援 Java™ 2 Platform, Standard Edition (J2SE™) 1.5.0.01。

WebDAV 支援

Sun Java System Web Server 支援基於 Web 的 Distributed Authoring and Versioning (WebDAV) 協定，該協定可讓您透過以下功能進行協作 Web 發佈：

- 與 RFC 2518 的相容性以及與 RFC 2518 用戶端的相互可操作性
- Web 發佈的安全性與存取控制
- 對基於檔案系統的 WebDAV 集合和資源的基本發佈作業

WebDAV 可為內容複合資料、名稱空間管理與覆寫保護提供整合支援。這些技術結合了支援 WebDAV 的許多創作工具，可為協作環境提供理想的開發平台。

NSAPI 篩選器支援

Sun Java System Web Server 6.1 SP5 發行版本延伸了 Netscape 伺服器應用程式設計介面 (NSAPI)，可以支援 NSAPI 篩選器。

篩選器可啟用 HTTP 請求與回應串流的自訂處理，允許某個功能截取和潛在修改提供給另一個功能或由其產生的內容。例如，某個外掛程式可以安裝 NSAPI 篩選器來截取另一個外掛程式伺服器應用程式功能 (SAF) 產生的 XML 頁面，然後，將此 XML 頁面轉變為用戶端適用的 HTML、XHTML 或 WAP 頁面。或者，NSAPI 篩選器可以先對來自用戶端的資料進行解壓縮，然後再將其提供給另一個外掛程式。

如需更多資訊，請參閱「Sun Java System Web Server 6.1 SP4 NSAPI Programmer's Guide」。

HTTP 壓縮支援

Sun Java System Web Server 支援內容壓縮，這可讓您提高向用戶端的傳送速度及傳送更多的內容，而不會相應地增加硬體費用。內容壓縮可縮短下載內容的時間，對使用撥號連線和高流量連線的使用者很有用。

如需更多資訊，請參閱「Sun Java System Web Server 6.1 SP4 管理員指南」。

支援搜尋引擎

Sun Java System Web Server 支援基於 Java 的搜尋引擎，此搜尋引擎提供完整文字搜尋索引和擷取。搜尋功能允許使用者在伺服器上搜尋文件並將搜尋結果顯示在網頁上。伺服器管理員可以依據使用者要搜尋的文件來建立文件索引，也可以自訂搜尋介面以滿足特定需要。

一般使用者可用於存取搜尋功能的預設 URL 為：

`http://<server-instance>:port number/search`

範例：

`http://plaza:8080/search`

一般使用者呼叫此 URL 時會啟動 [搜尋] 頁面 (一個 Java Web 應用程式)。

如需關於進行基本搜尋和進階搜尋的詳細資訊 (包括關於關鍵字和可選查詢運算子的資訊)，請參閱搜尋引擎提供的線上說明。若要存取此資訊，請按一下 [Search] 頁面上的 [Help] 連結。

如需更多資訊，請參閱「Sun Java System Web Server 6.1 SP4 管理員指南」。

增強的安全性

Sun Java System Web Server 可讓您使用平面檔認證限定存取。從 6.1 SP5 發行版本開始，Sun Java System Web Server 支援 Java 安全性管理員。依預設，在您安裝產品時安全性管理員已停用，這樣可以顯著提昇某些類型的應用程式之效能。啓用安全性管理員可以限定授予 J2EE Web 應用程式的權限，進而提高安全性。若要啓用安全性管理員，請「取消註釋」server.xml 檔案中的項目：

```
<JVMOPTIONS>-Djava.security.manager</JVMOPTIONS>
```

```
<JVMOPTIONS>-Djava.security.policy=instance_dir/config/server.policy</JVMOPTIONS>
```

其中 instance_dir 是此伺服器實例安裝目錄的路徑。

如需有關 server.xml 的更多資訊，請參閱「Sun Java System Web Server 6.1 SP4 Administrator's Configuration File Reference」

JNDI 支援

Sun Java System Web Server 支援 Java Naming and Directory Interface™ (JNDI)，該介面可針對各種企業命名和目錄服務提供一致的連結性。

JDBC 支援

Sun Java System Web Server 提供立即可用且一致的 Java™ Data Base Connectivity (JDBC™)，並支援多種業界標準 JDBC 驅動程式和自訂 JDBC 驅動程式。

Sun ONE™ Studio 5 支援

Sun Java System Web Server 支援 Sun™ ONE Studio 5, Standard Edition。Sun ONE Studio 技術是 Sun 提供的一種適合 Java 技術開發人員的功能強大、可延伸式的整合開發環境 (IDE)。Sun ONE Studio 5 基於 NetBeans™ 軟體，並與 Sun ONE 平台整合。(Sun Java System Web Server 6.1 及更高版本也支援 NetBeans 3.5 和 3.5.1。)

Sun Java System Web Server 6.1 SP5 支援的所有平台均支援 Sun ONE Studio。可以使用下列方式取得 Web Server 的外掛程式：

- 從 Sun Java System Web Server 媒體工具組中的 Companion CD
- 使用 Sun ONE Studio 的 AutoUpdate 功能
- 從 Sun Java System Web Server 的下載中心，此中心位於 <http://www.sun.com/software/download/products/3f567f91.html>。

請注意，用於 Sun Java System Web Server 6.1 SP5 的 Sun ONE Studio 5 外掛程式僅可用於本機 Web 伺服器 (即，IDE 和 Web 伺服器位於同一台機器上)。

用於 Sun Java System Web Server 的 Sun ONE Studio 5 外掛程式，其運作方式與用於 Sun ONE™ Application Server 7 的外掛程式的運作方式相同。

如需有關在 Sun ONE Studio 5 中使用 Web 應用程式功能的資訊，請參閱以下指導：
<http://developers.sun.com/prodtech/javatools/jsenterprise/learning/tutorials/#jse5>

將 Sun Java System Web Server 6.1 SP5 實例設定為預設，然後依該指導進行操作。

另請參閱 NetBeans 指導

<http://www.netbeans.org/kb/41/>

如需關於 Sun ONE Studio 5 的更多資訊，請至

<http://www.sun.com/software/sundev/jde/>。

如需其他開發人員資源，請參閱此版本說明 Additional Sun Resources。

使用 Sun ONE Studio 5 進行除錯

如果您要將 IDE 手動連接至以除錯模式啟動的遠端 Web Server，則可以使用 Sun ONE Studio 5 進行「遠端除錯」。步驟如下：

1. 使用 Sun Java System Web Server 管理介面以除錯模式重新啟動伺服器實例 ([Server Manager] > [JVM General] > [Debug Enabled])。
2. 請注意 JPDA 的連接埠號碼。
3. 啟動 IDE。
4. 選擇 [Debug] > [Start]。
5. 選取 dt_socket 方法，然後輸入遠端機器名稱和 JPDA 連接埠號碼。
6. 此時，IDE 中已部署應用程式的 Servlet 來源碼上建立的所有中斷點將處於使用中狀態。

支援 Active Server Pages

Sun Java System Web Server 6.1 SP5 可透過 Sun ONE™ Active Server Pages (以前的 Sun ChiliSoft ASP) 支援 Active Server Pages 3.0 規格。Sun ONE Active Server Pages 將一個安全的企業級 Active Server Pages 引擎增加至 Sun Java System Web Server 。

Sun Java System Web Server 6.1 SP5 在以下平台上支援 Sun ONE Active Server Pages 4.0.1 :

- Solaris™ (SPARC®) 8 和 9
- Windows 2000 和 XP
- Red Hat Advanced Server 2.1 與以下平台支援 Sun ONE Active Server Pages 4.0.2 的功能有待測試：
- HP-UX 11i (11.11) V1

將 Sun ONE Active Server Pages 安裝到 Sun Java System Web Server 中無需授權。如果您購買了 Sun Java System Web Server 媒體工具組，則可以從隨附 CD 中獲得 Sun ONE Active Server Pages 安裝程式，也可以從以下位置下載：

<http://www.sun.com/software/chilisoft/index.html>。

請注意以下幾點：

- 安裝 Sun Java System Web Server 6.1 SP5 之後，Sun ONE Active Server Pages 外掛程式還需要大約 50 MB 的額外磁碟空間。
- 在安裝之前，請確定以超級使用者身份登入。

如需有關 Sun ONE Active Server Pages 的更多資訊，請至以上列出的 URL 。

PHP 相容性

Sun Java System Web Server 6.1 SP5 與 PHP (多功能且廣泛使用的開放原始碼 Web 程序檔語言) 相容。PHP 可在所有主要的作業系統上執行。

建議將 PHP 版本 4.3.2 與 Sun Java System Web Server 6.1 SP5 配合使用。如需 Sun Java System Web Server 之與 PHP 相關的安裝與配置資訊，請至

<http://www.php.net/manual/en/install.netscape-enterprise.php>。

NSS 3.10 和 NSPR 4.5.2 支援

Sun Java System Web Server 6.1 SP5 的 NSS 支援功能已從 3.9.5 (在版本 6.1 SP4 中) 升級至 3.10。NSS 是一組程式庫，旨在支援跨平台開發啓用了安全性的伺服器應用程式。Sun Java System Web Server 6.1 SP5 還支援 NSPR 4.5.2。

硬體和軟體要求

Web Server SP5 2005Q4 需要以下軟體。

表 2 HP-UX 硬體和軟體需求

元件	平台需求
支援的平台	Solaris 8 (SPARC) Solaris 9 (SPARC、x86) Solaris 10 (SPARC、x86) RH AS 3.0 RH AS 2.1 HP-UX 11i (PA-RISC) Windows 2000 Advanced Sever SP4 Windows 2003 Server
作業系統	HP-UX 11i v1
RAM	512 MB
磁碟空間	300 MB

支援的平台

Sun Java System Web Server 6.1 SP5 可以安裝在 HP-UX 平台上。下表概述了平台支援。如需有關安裝需求的更多資訊，請參閱此版本說明中的「所需的修補程式」和「Sun Java System Web Server 6.1 Installation and Migration Guide」中的第 2 章。

備註 僅在 PA-RISC 平台上支援 HP-UX 11i (11.11)。

表 3 Sun Java System Web Server 6.1 SP5 支援的平台

供應商	架構	作業系統	所需的最小記憶體	建議的記憶體	建議的磁碟空間
Hewlett-Packard	PA-RISC 2.0	HP-UX 11i (11.11) v1	256 MB	512 MB	300 MB

已在此發行版本中修正的錯誤

下表說明已在 Web Server SP5 2005Q4 (3.6) 中修正的錯誤：

表 4 Web Server SP5 2005Q4 中已修正的錯誤

錯誤編號	說明
6330478	解除安裝期間，不會移除諸如 <code>https-*</code> 、 <code>httpacl</code> 、 <code>plugins</code> 、 <code>ns-icons</code> 等目錄。

重要資訊

本小節包含以下主題：

- [安裝說明](#)
- [Sun Java System Web Server 6.1 中將不再建議使用或將修改的公用介面](#)
- [產品文件](#)
- [為殘障人士提供的無障礙功能](#)

安裝說明

如需有關修補程式需求和安裝的資訊，請參閱以下小節：

- [修補程式需求資訊](#)

修補程式需求資訊

下表列出了組合修補程式的編號和最低版本。本小節中提到的所有修補程式都是升級所需的最低版本編號。自本文件發佈之後可能又已發行較新版本的修補程式。修補程式末尾的版本編號可以指示是否為較新的版本。例如：123456-04 是 123456-02 的較新版本，但它們的修補程式 ID 相同。請參閱 README 檔案，以取得有關每個所列修補程式的具體說明。

若要存取修補程式，請至 <http://sunsolve.sun.com>。

表 5 適用於 HP-UX 的 Web Server 6.1 SP5 2005Q4 所需的組合修補程式

修補程式編號	修補程式說明
121502-01	NSPR
121503-01	NSS
121493-01	SASL
121494-01	LDAP J SDK
121497-01	ICU
121510-01	HP-UX 11.11 : Sun Java™ System Web Server 6.1 SP5 2005Q4
121935-01	HP-UX 11.11 : Sun Java™ System Web Server 6.1 SP5 2005Q4 (本土化修補程式)

如需有關從 JES3 到 JES4 的 Web Server 升級程序的詳細資訊，請參閱位於以下位置的「Sun Java Enterprise System 2005Q4 Upgrade Guide for HP-UX」：

<http://docs.sun.com/app/docs/doc/819-4460>。

Sun Java System Web Server 6.1 中將不再建議使用或將修改的公用介面

Sun Java System Web Server 6.1 中的以下公用介面可能在將來的 Web Server 發行版本中不再建議使用，或修改為不相容。這些介面在 Web Server 6.1 產品中保持不變。依賴這些介面的程序檔可能需要更新，以便在將來的 Web Server 發行版本中正常運作。

表 6 不再建議使用或已修改的公用介面

配置檔案或公用程式	說明
magnus.conf	已修改。某些功能可能會移至其他檔案。
server.xml	已修改。模式和功能可能會修改。
nsfc.conf	已不再建議使用。功能可能會移至其他檔案。
dbswitch.conf	已不再建議使用。可能會刪除此檔案；功能可能會移至其他檔案。
password.conf	已不再建議使用。可能會刪除此檔案；功能可能會移至其他檔案。
檔案配置	已修改。配置檔案結構可能會修改。

表 6 不再建議使用或已修改的公用介面

配置檔案或公用程式	說明
start、stop、restart 和 rotate 程序檔	已修改。這些公用程式的名稱和/或位置可能會變更。
wdeploy 應用程式	已不再建議使用。可能會刪除此公用程式；功能可能會與其他管理公用程式整合。

產品文件

Sun Java System Web Server 包含一套完整的產品文件，您可以在以下位置找到這些文件：

<http://docs.sun.com/app/docs/coll/1308.1> 和 <http://docs.sun.com/app/docs/coll/1425.1>。

Sun Java System Web Server 手冊可做為線上檔案以 PDF 和 HTML 格式提供。該文件中適用於 Sun Java System Web Server 6.1 的參照也適用於 Sun Java System Web Server 6.1 SP5。下表列出各手冊中說明的工作和概念。

表 7 Sun Java System Web Server 文件資訊指南

需要的相關資訊	請參閱
關於軟體與文件的最新資訊	版本說明
Sun Java System Web Server 入門，包括介紹伺服器基本原理和功能的實用練習（建議首次使用者閱讀）	Getting Started Guide
執行安裝作業： 安裝 Sun Java System Web Server 及其各種元件、受支援的平台與環境	Installation Guide

表 7 Sun Java System Web Server 文件資訊指南

需要的相關資訊	請參閱
執行下列管理工作： <ul style="list-style-type: none"> • 使用管理介面與指令行介面 • 配置伺服器喜好設定 • 使用伺服器實例 • 監視並記錄伺服器狀態 • 使用證書與公用金鑰加密來保護伺服器的安全 • 配置存取控制來保護伺服器的安全 • 使用 Java™ 2 平台企業版 (J2EE™ 平台) 安全性功能 • 部署應用程式 • 管理虛擬伺服器 • 定義伺服器工作負荷量與調整系統，以滿足效能需要 • 搜尋伺服器文件的內容與屬性，並建立文字搜尋介面 • 為內容壓縮配置伺服器 • 使用 WebDAV，為 Web 發佈與內容創作配置伺服器 	管理員指南 還可從您的 Web Server 安裝中存取該指南： <code>server_root/manual/https/ag/</code>
使用程式設計技術和 API 來執行下列作業： <ul style="list-style-type: none"> • 延伸與修改 Sun Java System Web Server • 動態產生回應用戶端請求的內容 • 修改伺服器的內容 	Programmer's Guide
建立自訂 Netscape 伺服器應用程式設計介面 (NSAPI) 外掛程式	NSAPI Programmer's Guide
在 Sun Java System Web Server 中實作 Servlet 和 JavaServer Pages™ (JSP™) 技術	Programmer's Guide to Web Applications
編輯配置檔案	Administrator's Configuration File Reference
調整 Sun Java System Web Server 以最佳化效能	Performance Tuning, Sizing, and Scaling Guide

為殘障人士提供的無障礙功能

欲獲得此媒體發佈以來已發行的無障礙功能，請向 Sun 索取依據美國「Section 508」法規進行產品評估所得之結果文件，以便決定最適合佈署無障礙功能解決方案的版本。以下網址將提供應用程式的更新版本：<http://sun.com/software/javaenterprisesystem/get.html>。

如需有關 Sun 在無障礙功能方面之成果的資訊，請至 <http://sun.com/access>。

已知問題和限制

本小節說明適用於 HP-UX 的 Sun Java System Web Server 6.1 SP5 發行版本的已知問題和限制。

Web Server 的管理伺服器丟出 `java securerandom` 異常 (6320158)

如果在啓動 Web Server 的管理伺服器或 Web Server 的實例時出現 `securerandom` 異常：您可以忽略此異常，因為此為 `printStackTrace` 的輸出。

如何報告問題與提供建議

如果您有關於 Sun Java System Web Server 的問題，請使用下列方式之一與 Sun 客戶支援連絡：

- Sun 軟體支援線上服務位於 <http://www.sun.com/supporttraining>
該網站可連結至知識庫、線上支援中心和 ProductTracker，以及維護程式和支援連絡電話號碼。
- 與維護合約相關的電話派送號碼

請在與支援人員連絡時提供以下資訊，以便我們可為您提供最完善的解決方法：

- 問題說明，包括問題發生時的情況以及其對您作業的影響
- 機器類型、作業系統版本以及產品版本，包括可能會影響問題的任何修補程式和其他軟體
- 您用於再現問題的方法之詳細步驟
- 所有錯誤記錄或記憶體傾印

Sun 歡迎您提出寶貴意見

Sun 致力於提高文件品質，因此誠心歡迎您提出意見與建議。

若要分享您的意見，請至 <http://docs.sun.com>，並按一下 [Send Comments (傳送您的意見)]。在線上表單中，請提供文件標題和文件號碼。文件號碼是一個七位或九位的數字，可以在指南的標題頁面或文件的頂部找到。

在您提出意見時，可能需要在表單中輸入英文版書名和文件號碼，本書的英文版文件號碼和書名為：819-4257 和「Sun Java System Web Server Release Notes for HP-UX」。

其他 Sun 資源

您可以在以下位置找到有用的 Sun Java System 資訊：

- Sun Java System Web Server 6.1 與 Service Pack 的文件
<http://docs.sun.com/app/docs/coll/1308.1>和<http://docs.sun.com/app/docs/coll/1425.1>
- Sun 軟體產品和服務
<http://www.sun.com/software>
- Sun 開發者資訊
<http://developers.sun.com/>
- Sun 開發者支援服務
<http://developers.sun.com/prodtech/support/>
- 軟體支援服務
<http://www.sun.com/service/support/software/>
- Sun Java System 軟體支援服務
<http://www.sun.com/support/>
- Sun 諮詢和專業服務
<http://www.sun.com/service/sunjavasystem/sjsservicesuite.html>

Copyright © 2006 Sun Microsystems, Inc. 版權所有。

Sun Microsystems, Inc. 對本文件所述產品所採用的技術擁有相關智慧財產權。特別是 (但不僅限於)，這些智慧財產權可能包含一項或多項在 <http://www.sun.com/patents> 上列出的美國專利，以及一項或多項美國及其他國家 / 地區的其他專利或待批專利。

SUN 專有權 / 機密。

美國政府權利 — 商業軟體。政府使用者均應遵守 Sun Microsystems, Inc. 的標準授權合約和 FAR 及其增補文件中的適用條款。

使用應遵守授權合約的條款。

本發行物可能包含由協力廠商開發的材料。

某些部分可能源自加州大學授權的 Berkeley BSD 系統的開發成果。

Sun、Sun Microsystems、Sun 標誌、Java 與 Solaris 是 Sun Microsystems, Inc. 在美國及其他國家 / 地區的商標或註冊商標。所有 SPARC 商標都是 SPARC International, Inc. 在美國及其他國家 / 地區的商標或註冊商標，經授權後使用。